



AIDE-MEMOIRE ANGLAIS-FRANÇAIS DES TERMES DE L'INFORMATIQUE, DE L'INTERNET



Le vocabulaire informatique anglais/ français, Internet, smartphones, sites web, sécurité, etc...

Si cela ne vous est jamais arrivé, il est probable que la mise à jour d'un programme, l'achat d'un produit, un renseignement sur un forum, etc.... vous amèneront un jour ou l'autre devant une page en anglais, même si vous ne l'avez pas cherché. Et ceci alors que vous ne le faisiez pas pour apprendre la langue. Il vous sera alors utile de connaître un minimum de vocabulaire courant sur l'informatique, les portables, internet, etc.... pour pouvoir poursuivre.

Les expressions ci-dessous devraient vous y aider. Elles ont été classées par thème pour permettre de se repérer plus facilement et faciliter la lecture. Afin de ne pas allonger inutilement cette page, chaque terme n'apparaît en principe que dans une seule rubrique, même s'il pourrait figurer aussi dans une autre.



L'informatique en général

ISP (Internet Service Provider): fournisseur d'accès à internet (FAI)

a browser : un navigateur

Le vocabulaire pour gérer un compte

An account : un compte

A user : un utilisateur

A user name : un identifiant

To log in / to sign in : se connecter

To log out / to sign out : se déconnecter

To sign up : créer un compte, s'enregistrer

Settings : paramètres

Email address : adresse mail

Mailbox : boîte mail

To forward : faire suivre

L'anglais des sites web et réseaux sociaux

A website : un site web

Home : accueil

About : à propos

A database : une base de données

A lin : un lien

An advertisement : une publicité

To subscribe to a newsletter : s'abonner à une newsletter (recevoir les nouvelles du site par courriel)

To bookmark : mettre en favori

Add-on : module complémentaire (d'un navigateur), extension

Social media / social networks : réseaux sociaux

Commentaires et forums

Comments : commentaires

Thread, topic : fil de discussion, sujet

Post : message

Reply : réponse

Review: avis / user reviews : avis des utilisateurs

Ratings : évaluation, classement

Moteurs de recherche

Search engine : moteur de recherche

Search results : résultats de recherche

To search : chercher

To google : chercher dans Google

Sites commerciaux

(Voir "gérer un compte")

Add to cart : ajouter au panier (caddie d'achat)

To browse (a catalog, categories) : parcourir...

To search by (title, image...) : chercher par (titre, image...)

To sort by (newest to oldest, price...) : trier (du plus récent au moins récent, par prix...)

Les mots courants des programmes et applications

Software: logiciel

An app : une application (ex. an Android app)

Tool : outil

Clipboard : presse-papier

Cut : couper

Copy : copier

Paste : coller

Desktop : bureau

To save (as) : enregistrer (sous)

To exit : quitter

Settings : paramètres

To update : mettre à jour

To upgrade : mettre à niveau

👉 *Attention à ne pas confondre ces deux derniers termes, souvent employés par des logiciels commerciaux. Upgrade signifie généralement que vous passez à la version payante.*

Up to date / up-to-date : à jour (ex. to stay up to date: rester à jour)

To install : installer

Fichiers et dossiers

Folder / directory : dossier

File : fichier

Download : télécharger (= faire venir sur votre ordinateur UN FICHIER OU AUTRE)

Upload : télécharger (depuis votre ordinateur vers un serveur)

Smartphones : les termes les plus courants

A cell (phone) : un téléphone portable (en langage Américain)

A mobile (phone) : un téléphone portable (en langage Anglais)

Texting : l'envoi de SMS

To text : envoyer un SMS

A text / a text message: un SMS

Voicemail : boîte vocale

A missed call : un appel manqué

Sécurité

A password : un mot de passe

To set a new password : définir un nouveau mot de passe

To reset a password : modifier un mot de passe

Personal data : données personnelles

To (un)lock : (dé)verrouiller

Privacy : confidentialité

Privacy policy : politique de confidentialité

To hack : pirater, faire du piratage

Hacker : pirate informatique

"The personal data of users has been stolen by hackers"

Les données personnelles des utilisateurs ont été volées par des pirates informatique.

Le matériel informatique

A computer : un ordinateur

A laptop : un ordinateur portable

A desktop : un ordinateur de bureau ou bureau

A device : appareil, support (smartphone, tablet, laptop...)

A keyboard : un clavier

A keyboard shortcut : un raccourci clavier

A key : une touche

Screen : écran

Mouse : souris

To boot : démarrer

Hard drive / hard disk : disque dur

A memory stick / a flash drive : une clé USB

A memory card : une carte mémoire (SD card...)

A printer : une imprimante

A 3D-printer : une imprimante 3D

A charger : un chargeur

Shift : Majuscule

Backspace : Effacement arrière

Return : Retour

Escape ou ESC : Échappe

Delete : Supprimer

Caps Lock : Verrouillage majuscules

Alternate Graphic ou Alt GR : Alt Gr

Print screen ou Prt Scr : Capture d'écran